



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

---

## PROJET DE VOYAGE

# LA ROUTE MANDARINE EN 20 JOURS ET 19 NUITS

**Code : HVHSB 00012**

### L'esprit du voyage:

Ce beau circuit vous permettra d'apprécier les multiples témoignages d'une culture ancestrale et la riche diversité géographique du pays. Tout d'abord à Hanoi et sa vieille ville plus que millénaire puis les sites naturels à la beauté époustouflante, la baie d'Ha Long terrestre et maritime, s'ajoutent deux sites culturels d'une incroyable richesse, Hué et Hoi An. Alors que les eaux turquoise et le soleil généreux de Nha Trang contrastent avec la forêt et la fraîcheur de Dalat, le Delta du Mékong demeure lui-même une région unique avec sa vie aquatique s'égrenant le long de ses innombrables canaux.

### Centre d'intérêt:

- Voyage privatif et 100% sur mesure
- Découvrir les sites incontournables du pays
- Contempler la beauté de la nature et des paysages
- Rencontre chaleureuse avec des populations locales
- Croisière inoubliable dans la baie d'Ha Long avec nuitée à bord d'une belle jonque de style oriental
- Séjour balnéaire à Nha Trang



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

### Programme en bref:

<b>Itinéraires</b>	<b>Hébergement</b>	<b>Repas inclus</b>
<b>Jour 01 : Hanoi - Arrivée</b>	-	<b>L</b>
<b>Jour 02 : Hanoi - Découverte - Lao Cai</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 03 : Lao Cai - Bac Ha - Di Thang - Na Lo</b>	-	<b>B, D</b>
<b>Jour 04 : Bac Ha - Sa Pa - Découverte</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 05 : Sa Pa - Y Linh Ho - Lao Chai - Hanoi</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 06 : Hanoi - Ninh Binh - Baie d'Ha Long terrestre</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 07 : Ninh Binh - Ha Long - Baie de Bai Tu Long</b>	-	<b>B, L, D</b>
<b>Jour 08 : Baie de Bai Tu Long - Croisière - Hanoi → Hue</b>	-	<b>B, Br</b>
<b>Jour 09 : Hue - Découverte de la ville</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 10 : Hue - Col des nuages - Da Nang - Hoi An</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 11 : Hoi An - Ecotour</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 12 : Hoi An - Da Nang → Saigon</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 13 : Saigon - Ben Tre - Tra Vinh (Delta du Mékong)</b>	-	<b>B, D</b>
<b>Jour 14 : Tra Vinh - Balade à vélo - Binh Thuy - Can Tho</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 15 : Can Tho - Cai Rang - Xeo Quyt - Saigon</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 16 : Saigon - Da Lat</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 17 : Da Lat - Découverte - Nha Trang</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 18 : Nha Trang - Croisière - Découverte de l'île</b>	-	<b>B, L</b>
<b>Jour 19 : Nha Trang - Libre → Saigon</b>	-	<b>B</b>
<b>Jour 20 : Saigon - Vol de retour</b>	-	<b>B</b>



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

### Carte du voyage





**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

## Programme détaillé

### **Jour 01 : Hanoi - Arrivée (L)**

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *De l'aéroport de Noi Bai – Hôtel : 30km~45' de route*

Arrivée à l'aéroport international de Noi Bai (Hanoi), vous êtes accueillis par notre guide parfaitement francophone et notre chauffeur, puis ils vous transfèrent en voiture vers le centre de Hanoi. Des premières scènes d'une circulation anarchique du Vietnam défilent sous vos yeux.

En fonction de votre horaire du vol d'arrivée, vous avez soit l'occasion de vous reposer à votre hôtel si la chambre est disponible, soit de partir pour un tour d'orientation de la ville.



**Offre d'HORIZON VIETNAM TRAVEL :** À votre arrivée dans notre bureau, vous êtes accueilli par [les mélodies envoûtantes des instruments de musique traditionnels](#). Les notes douces vous transporteront aisément vers un univers merveilleux de la culture traditionnelle, emplissant votre cœur d'émotions.

Vous participez à notre [cérémonie de thé](#). Il va bien au-delà de la simple dégustation de cette boisson; elle représente un acte de partage et d'expression d'un raffinement culturel, où chaque geste et chaque choix – de la sélection du thé à la manière de servir – revêt une signification profonde. C'est un espace où l'on célèbre l'amitié, l'harmonie sociale et une connexion intime avec les cycles de la nature, en résonance avec les traditions bouddhistes et confucéennes qui valorisent l'équilibre et la sérénité.

Ensuite, vous avez l'occasion de [participer à une séance de méditation avec les bols chantants](#). Plongez-vous dans la profondeur de votre respiration et de votre esprit, laissant derrière vous toutes les inquiétudes et tensions. Dans le silence, le son et la vibration du bol chantant résonne telle une douce mélodie, éveillant en vous une sensation de détente profonde.

Vous profitez enfin d'une [séance de massage exceptionnelle](#), que ce soit pour le corps ou les pieds. Les mouvements doux et professionnels stimuleront la circulation sanguine, dissipant ainsi la fatigue et les douleurs accumulées. Vous ressentirez une relaxation parfaite après un long vol.

[Déjeuner de bienvenue dans un restaurant typiquement vietnamien.](#)

Vous faites une première découverte de Hanoi en faisant une promenade à pied dans [les vieux quartiers de Hanoi](#). Vous traversez l'ancien quartier colonial Français comprenant de belles architectures puis les



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

rues des [36 métiers et corporations](#) plein d'animations : un pêle-mêle de véhicules, de petits commerces, de pratiques et d'habitudes qui n'ont rien à voir avec celles dans votre pays.

Dîner libre et nuit à l'hôtel dans le cœur de la Capitale.

*Votre chambre d'hôtel est officiellement disponible à partir de 14h.*

### Jour 02 : Hanoi - Découverte de la Capitale - Hanoi 🚶 Lao Cai (en train de nuit) (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*

Après le petit déjeuner à l'hôtel, nous vous proposons [une visite insolite de la ville](#), loin du circuit touristique classique et hors des sentiers battus. Commencez par partager [un café œuf - une spécialité locale](#) afin de faire connaissance avec le guide. En traversant quelques une des 36 rues et corporations du vieux quartier d'Hanoi, vous visitez [une vieille maison typique Hanoïenne](#). Vous déambulez ensuite dans [le marché typique de Dong Xuan](#) et vous visitez le [temple de Bach Ma](#). Ensuite vous vous baladez sur le [pont Doumer](#) avec une vue magnifique, suivi d'une visite de [la voie ferrée](#) qui traverse la ville.



Ensuite vous vous rendez dans le quartier de l'Ouest pour la visite de [la pagode Tran Quoc](#) située au bord du lac de l'Ouest. Elle est connue comme [une des plus anciennes et des plus belles pagodes du Vietnam](#).

Déjeuner dans un bon restaurant local.

L'après-midi est consacré à la visite du [Temple de la Littérature de Hanoi](#)-symbole de l'éducation féodale vietnamienne et preuve vivante de l'esprit avide des études des Vietnamiens. Ensuite, vous faites une petite balade pour visiter du [Temple Ngoc Son « Mont de Jade »](#) situé au bord du lac de l'Épée restituée, l'occasion de contempler le très joli lac Hoan Kiem au crépuscule.

**Soirée théâtrale** : Vous assistez au [spectacle de la danse des marionnettes sur l'eau](#).

Dîner libre avant le transfert à la fin de l'après-midi à la gare centrale de Hanoi pour prendre le train de nuit à la destination de [Lao Cai](#). Nuit à bord du train **CHAPA EXPRESS**.

- **Cabine de luxe partagée, climatisée et confortable avec 04 couchettes molles etc...**



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

### Jour 03 : Lao Cai - Bac Ha - Marché ethnique de Bac Ha - Di Thang - Na Lo (B, D)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Lao Cai - Bac Ha : 65 km ~ 2h de route*

*Arrivée matinale à la gare de Lao Cai. Nous vous prévoyons une chambre de courtoisie dans un petit hôtel pour vous reposer un peu, rafraîchir et pour prendre le petit déjeuner avant de commencer la journée de visite.*

**Marché ethnique le plus beau et le plus coloré au Dimanche matin.**

Après le petit déjeuner, transfert vers **Bac Ha**, vous visitez un **marché ethnique très exotique et rustique** ! Des habits de toutes couleurs, cochons, buffles, chevaux, chiens, alcool de riz et de maïs, fruits... On retrouvera un peu l'ambiance d'un marché d'antan ! C'est le lieu de rendez-vous pour les différentes ethnies minoritaires : **H'mong fleur, Dzao noir, Tay, Dzay et Nung** qui viennent avec leurs chevaux, leurs buffles pour échanger leur marchandises, nous sommes au cœur d'une vie authentique, hors du temps...Le marché ethnique du Vietnam n'est pas simplement un lieu de commerce, mais encore lieu de sentiment, de rencontre entre les jeunes gens qui cherchent leurs fiancés.



Déjeuner libre en cours de route. L'après-midi : vous allez vous promener vers **le village Di Thàng, de commune de Thai Giang Pho** en traversant de luxuriantes rizières en terrasses, de champs de maïs, des sapins ainsi qu'une belle vallée habitée par les Phù Lá et Hmong Fleuris dans leurs maisons en pisé afin de découvrir d'un peu plus près la culture des ethnies habitant la région.

Poursuite par une randonnée facile dans **le village Na Lo**. La route est pittoresque et vous passez par des vallées parsemées d'arbres de pruniers et de pêchers. Vous traversez des villages habités par les Tay, Phù Lá et H'Mong, des groupes ethniques H'Mong Fleuris.

Installation chez l'habitant, vous profitez d'un dîner convivial et vous passez une nuit agréable dans une maison commune typique traditionnelle sur pilotis à Bac Ha.

### Jour 04 : Bac Ha - Village de Nam Cang - Sa Pa (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Bac Ha - Nam Cang : 100 km ~ 3h de route*
- *Nam Cang - Sa Pa : 50 km ~ 1h40' de route*
- **Randonnée pédestre de 7 à 9 km à la durée de 3h à 4h maximum**



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Petit déjeuner avec la famille d'accueil, vous partez en direction de [Sapa à travers la route à flanc de montagne](#). La voiture vous amène vers le centre-ville de Thanh Phu – une commune oubliée à côté de Sapa touristique. Vous commencez [la randonnée près du village de Sin Chai sur le petit sentier en montant de 100m de dénivelé](#). Vous êtes maintenant "hors des sentiers battus", profitant de belles vues sur les hautes montagnes, les cascades et les vallées profondes. [Le sentier vous mènera bientôt au village de Dao Rouges de Nam Nhiu](#), ici vous rencontrerez les villageois et découvrirez leur mode de vie quotidien. En quittant ce village, [vous empruntez un petit chemin de terre et serez bientôt inspiré par la vue magnifique sur la vallée du riz parsemée de huttes en bambou, qui sont utilisées par les agriculteurs locaux comme gîte de nuit les jours de récolte](#). Déjeuner en cours de visite.



En passant devant les rizières en terrasses et une jolie rivière, [vous marcherez un moment sur une route tranquille avant d'arriver au village de Nam Cang – le plus beau de Sapa où vous contemplez la beauté splendide de Nam Cang](#).

Après 15 minutes de descente, vous rejoindrez votre voiture et retour à Sapa pour l'installation à l'hôtel. Le reste du temps est libre pour vous reposer et découvrir la ville. Dîner libre et nuit à l'hôtel.

### **Jour 05 : Sa Pa - Y Linh Ho - Lao Chai - Hanoi (en bus deluxe partagé) (B. L)**

- *Guide francophone & Chauffeur privé à Sapa*
- **Randonnée pédestre à l'étape facile à durée 2 à 3 heures**

Après le petit déjeuner à l'hôtel, vous commencez votre belle balade par une découverte de [la vallée d'Y Linh Ho](#). Votre marche se poursuit le long de la chaîne de Hoang Lien qui surplombe toute la région. [De là, vous dominez des rizières en terrasse qui se perdent à perte de vue au fond de la vallée de Muong Hoa](#).

Vous aurez l'occasion de découvrir la vie des ethnies des Hmongs noirs en admirant la vie tranquille au pied de la chaîne des montagnes Hoang Lien Son. Beaucoup de contacts avec des habitants sont prévus.



Ensuite, vous continuez la route vers la vallée de Lao Chai où nous faisons une belle randonnée pédestre à travers [des beaux villages ethniques de Lao Chai](#). La balade vous amènera à travers les paysages spectaculaires, sauvages et romantiques : des rizières en terrasse, pont suspendu, villages ethniques.



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Déjeuner dans un restaurant local. En après – midi, vous prenez le bus deluxe partagé par l'autoroute pour retourner à Hanoi en passant des paysages aux alentours. Arrivée à Hanoi au soir, installation à votre hôtel. Dîner libre et nuit à l'hôtel.

### **Jour 06 : Hanoi - Réserve naturelle de Van Long - Cours de broderie - Ninh Binh (B, L)**

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Hanoi - Ninh Binh : 100 km ~ 2h de route*

*Arrivée matinale à la gare de Hanoi. Nous vous prévoyons une chambre de courtoisie dans un petit hôtel pour vous reposer un peu, rafraîchir et pour prendre le petit déjeuner avant de commencer la journée de visite.*

Après le petit déjeuner, départ en voiture privée pour Ninh Binh surnommé aussi la " Baie d'Halong terrestre" à 100 km au Sud-Est de Hanoi.

Arrivés, vous vous rendez par une petite route charmante pour la réserve naturelle de Van Long où vous effectuez une belle balade en barque à rame dans la réserve nationale Van Long qui vous emmènera à travers les paysages pittoresques des montagnes aux formes tourmentées, plantées au milieu des rizières, et si vous avez de la chance, vous apercevrez toutes sortes de singes et d'oiseaux. Ce site, nommé la baie d'ha long terrestre, garde encore toute sa beauté.



Continuation de la route vers Tam Coc pour le déjeuner dans un restaurant local.

L'après – midi, vous visitez une famille au village de Van Lam qui fait de la broderie. Vous goûtez des bonbons et du thé d'accueil, puis vous participez à un cours de broderie sous l'instruction de l'artisane locale. Elle expliquera avec fierté les techniques de son métier traditionnel. Ce sera une bonne occasion pour vous de pratiquer sur le tissu comme un véritable artisan.

Continuation de la route vers Tam Coc où vous effectuez ensuite une belle balade en vélo et visitez la pagode de Bich Dong (la pagode de jade). Devant la cour de la pagode, vous avez une vue superbe sur la baie d'Ha Long terrestre. Dîner libre et nuit à l'hôtel.

### **Jour 07 : Ninh Binh - Ha Long - Baie de Bai Tu Long - Croisière (B, L, D)**

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Guide anglophone sur la jonque*
- *Ninh Binh - Ha Long: 180km ~ 3h30 - 4h*



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Après le petit déjeuner, départ en voiture privée pour le départ vers la baie de Bai Tu Long qui est plus sauvage et moins fréquentée.

Arrivée à Ha Long vers midi, embarquement immédiat à bord d'une belle jonque, aménagée en hôtel flottant pour une magnifique croisière afin de découvrir le patrimoine mondial de l'Unesco. Verre de bienvenue et présentation du programme de croisière. Puis vous vous installez dans votre cabine pour vous rafraîchir. **Le déjeuner est servi pendant que votre jonque débute sa croisière en naviguant au milieu de magnifiques paysages de la 7<sup>e</sup> merveille du monde aux milliers îles et îlots aux formes de pains de sucres.**



Vous utilisez ensuite le petit bateau pour rejoindre **l'île de Cap La** où vous effectuez **une belle balade en kayak** à travers des paysages à couper le souffle au milieu de pitons calcaires abrupts sur les eaux émeraudes de la baie de Bai Tu Long, puis temps libre pour la baignade et détente à la plage de sable blanc et préservée. Retour à bord, puis temps libre pour une douche et relaxation sur le pont supérieur ou prise de photos en contemplant le coucher du soleil.

Ensuite, vous profitez de la Sunset Party avec des fruits et des collations. Vous participez à **une démonstration de cuisine vietnamienne**. Vous pouvez rapidement apprendre un plat vietnamien simple mais délicieux que Gordon Ramsay (un chef 2 étoiles Michelin) avait l'habitude de guider – Nem Cuon ou vous mettre au défi de découper des fruits et légumes.

Les repas du midi et du soir sont pris avec au menu d'excellents plats locaux et des spécialités de fruits de mer frais. Dîner et nuit à bord de la jonque.

### **Jour 08 : Baie de Bai Tu Long - Croisière - Ha Long - Hanoi ➔ Hue (B, Br)**

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Guide anglophone sur la jonque*
- *Ha Long - Hanoi: 150km ~ 3h30' de route*
- *Hanoi ➔ Hue : 1h15' en avion*

Si le temps le permet, nous vous conseillons un réveil aux aurores pour pratiquer **le Tai-chi** sur le pont supérieur de la jonque et pour **contempler le lever du soleil** qui offre une vision pittoresque sur la baie de Bai Tu Long.

Après un bain matinal, vous prenez le petit déjeuner à bord avant l'embarquement sur l'île de d'Hon Co où vous visitez **la grotte de Thien Canh Son** ; l'une des plus belles et des plus préservées que cache la baie de Bai Tu Long.





**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Retour à bord, votre jonque continue ensuite sa croisière pour vous amener à travers [des paysages spectaculaires de la baie](#), poursuite de la croisière jusqu'aux recoins les plus beaux et le plus calmes de la baie.

Le déjeuner léger est servi pendant que la jonque revient à l'embarcadère.

Retour à Hanoi dans l'après-midi, en passant les paysages grandioses des rizières étendues du Delta du fleuve rouge. Transfert directement à l'aéroport de Noi Bai pour prendre [le vol intérieur à la destination de Hue](#). Arrivée à Hue, accueil par notre chauffeur, puis il vous conduit vers la ville de Hue. Dîner libre et nuit à l'hôtel à Hue.

### Jour 09 : Hue - Découverte de la ville (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*

*Hue fut la capitale du Vietnam entre 1802 et 1945 et ce chapitre fut l'un des plus mouvementés du pays. Les héritages architecturaux et historiques gardés intacts de la ville méritent toute votre attention.*

Petit déjeuner à votre hôtel, aujourd'hui, vous visitez tout d'abord la [Cité Impériale majestueuse](#) de Hue où ont vécu 13 Empereurs de la dynastie des Nguyen entre 1802 et 1945. C'est le seul exemple d'une ville Impériale existant encore aujourd'hui, le temps a passé, mais elle garde encore toute la beauté d'une architecture originale Vietnamo-Chinoise. Vous visitez de somptueux monuments : la Porte du Midi, le Palais de l'Harmonie Suprême, les pavillons de l'Est et de l'Ouest, le Pavillon de Lecture, le Théâtre Royal, les palais privés de la Reine-Mère, le Palais de la Longévitité, les pavillons du Thé et du Bateau, le Pavillon de Bienveillance, la Porte de la Vertu...



Ensuite, vous visitez [la jolie pagode de la Dame céleste](#) juchée au sommet de la colline qui domine la [rivière des Parfums](#). Vous effectuez une belle balade à pied pour visiter le [marché Dong Ba](#) où vous trouverez des produits témoignant de l'habileté des femmes de Hué, comme leur talent pour confectionner les fameux chapeaux coniques !

Déjeuner dans un bon restaurant local.

L'après-midi, vous visitez le [mausolée impérial de Tu Duc](#) - un somptueux tombeau construit dans un havre de paix, au milieu de frangipaniers et de pins. Cet édifice a été construit sur les plans établis par l'empereur en personne. Au retour, une halte vous permet de découvrir le [quartier de métiers artisanaux de fabrication des baguettes d'encens et des chapeaux coniques](#).



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Vous êtes transféré en voiture pour atteindre le [village de Thanh Tien](#). Ce village est connu pour [les fleurs en papier](#) que les artisans locaux élaborent traditionnellement depuis 4 siècles. Une initiation [à la confection de ces fleurs est prévue](#), et chacun repartira avec sa création. Toute la famille pourra ainsi garder un souvenir palpable de Thanh Tien....

Dîner libre et nuit à l'hôtel dans le cœur de la ville de Hue.

### Jour 10 : Hue - Col des nuages - Da Nang - Hoi An (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Hue - Hoi An : 120 km ~ 3h30' de route*

Petit déjeuner à l'hôtel, puis départ en voiture privée pour [Da Nang](#) en traversant de jolis paysages le long de la côte centrale du Vietnam.

Plusieurs arrêts en cours de route dont l'un sur le [Col des nuages](#) pour avoir une belle vue vers la plage Lang Co, l'une des plus belles péninsules du Vietnam et vers la [lagune de Lap An](#).



Arrivée dans la ville antique de [Hoi An](#) vers midi, vous prenez tout d'abord votre déjeuner dans un restaurant local puis vous [vous promenez dans de rues étroites bordées par de jolies maisons antiques](#), témoignages d'antan d'une période florissante du commerce extérieur du pays.

Avec ses valeurs architecturales et historiques, Hoi An, connue dans le passé sous son nom "Faifo", est inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco en 1999. Pendant cette balade, vous visitez des vestiges les plus beaux de Hoi An tels que le [Pont japonais](#), [le temple chinois](#), [l'ancienne maison](#) ainsi que [le quartier des métiers artisanaux](#)...

Le reste de la journée est tout à fait libre pour la découverte personnelle de cette ancienne ville portuaire. Dîner libre et nuit à votre hôtel à Hoi An.

### Jour 11 : Hoi An - Village des pêcheurs Van Lang et Forêt des cocotiers d'eau Bay Mau (B, L)

- *Guide francophone*
- *Transfert en vélo pour Aller-Retour*



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Petit déjeuner à votre hôtel puis [nous nous promenons en vélo dans la campagne vietnamienne](#), loin du bruit de la ville, des transports et des sentiers touristiques.

De village en village, vous traverserez des rizières immenses en empruntant des chemins sinueux et paisibles, en direction du [village des pêcheurs Van Lang et la forêt des cocotiers d'eau Bay Mau](#).

*Environ 7 hectares, entourés par une forêt de mangroves, de canaux, et de maisons couvertes en feuille de cocotier d'eau. Pendant la guerre du Vietnam c'était le refuge pour les personnes et les soldats locaux et de nos jours, cet endroit est célèbre pour fournir le plus produits de fruits de mer.*



En chemin, vous vous arrêtez dans plusieurs lieux phares : [le marché local Ba Le, les rizières, cimetières, écoles...](#)

Arrivée au village, vous serez chaleureusement accueillis [chez Monsieur Han](#) où vous rencontrerez sa famille sur 3 générations, vous aurez également l'occasion de [goûter le thé vert et de vous balader dans le village](#). Plus tard, les pêcheurs vous amèneront à la découverte de leurs techniques de pêche traditionnelle et de leurs forêts des cocotiers par [une croisière en «Thung chai» - \(Bateau panier\)](#).

Retour chez Mr. Han pour un moment détente avec un massage des pieds aux herbes médicinales. C'est une pratique thérapeutique traditionnelle. Avec ce moment de détente, vous assisterez [à la préparation du déjeuner avec sa famille](#) qui comprendra par exemple: crêpes croustillantes, nems de Hoi An, Tam huu (Porc – Crevette – Herbes attachés par de la ciboulette), poissons grillés dans une feuille de bananier, etc. Par la suite, vous pourrez [goûter les plats que vous aurez préparés](#).

Après vous être relaxés à l'ombre des cocotiers d'eau, vous reprendrez votre vélo pour revenir à Hoi An.

Le reste du temps est libre pour vous reposer. Dîner libre et nuit à l'hôtel à Hoi An.

### Jour 12 : Hoi An - Da Nang → Nha Trang (B)

- *Chauffeur privé*
- *Da Nang – Nha Trang : 1h05' en avion*



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Petit déjeuner à l'hôtel, vous avez le temps libre pour votre découverte personnelle dans la ville d'Hoi An jusqu'au moment de transfert à l'aéroport de Da Nang pour **le vol domestique à destination de Nha Trang.**

*Reconnue comme une des plus belles péninsules du monde. Nha Trang est une longue et jolie plage de sable fin bordée de cocotiers, de promontoires rocheux s'avancant dans la mer turquoise. Non loin de la côte se trouvent plusieurs îles fascinantes. Nha Trang est gâtée par Dame Nature, c'est la station balnéaire de vos rêves.*



Arrivée à Nha Trang, accueil puis transfert pour l'installation à l'hôtel. Puis vous êtes libre pour une première découverte personnelle de la ville de Nha Trang ainsi que pour la promenade, baignade et détente sur la plage magnifique. Repas libres et nuit à l'hôtel à Nha Trang.

### Jour 13 : Nha Trang - Croisière - Découverte de l'île (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*

*Reconnue une des plus belles baies du monde. Nha Trang est une longue et jolie plage de sable fin bordée de cocotiers, de promontoires rocheux s'avancant dans la mer turquoise. Non loin de la côte se trouvent plusieurs îles fascinantes. Nha Trang est gâtée par Dame Nature, c'est la station balnéaire de vos rêves.*

Petit déjeuner à l'hôtel, vous quittez votre hôtel pour vous rendre au port de Cau Da. L'Institut océanographique situé à proximité du port de Nha Trang est le premier endroit à visiter où vous pourrez observer la collection complète de créatures marines de la baie de Nha Trang avant d'embarquer et de naviguer vers les îles. De nombreuses espèces marines de la province de Nha Trang y constituent un petit monde océanique. L'île de Mun est le meilleur endroit pour faire du **snorkeling** : vous pourrez y voir beaucoup d'espèces de coraux colorés et de poissons. Vous pourrez également voir des grottes dans lesquelles les hirondelles de mer font leurs nids.



Vous pourrez ensuite vous détendre, nager ou faire des sports d'eau ou d'autres activités sur l'île Mot, l'île Tranh Beach ou sur une petite île appelée « Mini plage ». Déjeuner sur l'île ou au village de Con Se Tre qui est devenu actuellement un site touristique attirant et romantique avec une bonne ambiance paisible et une plage propre.



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Sur le chemin du retour, vous visiterez un village de pêcheurs avant de regagner la côte. Dîner libre et nuit à l'hôtel à Nha Trang.

### Jour 14 : Nha Trang - Da Lat (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Nha Trang – Da Lat: 130 km ~ 3h de route*

Petit déjeuner à notre hôtel, nous avons le temps libre pour une découverte personnelle de la ville de Nha Trang ainsi que pour la promenade, baignade et détente sur la plage magnifique.

Ensuite, nous prenons la voiture pour le départ vers Da Lat.

*Située à une altitude de 1 500 mètres, Da Lat est un lieu privilégié pour les fleurs et notamment les roses, car elle bénéficie d'un climat tempéré, avec pas moins de quatre saisons par jour! Cette ville des Hauts Plateaux du Centre (plateau de Lang Biang) est considérée comme la "Suisse" du Vietnam.*



Arrivée à Da Lat vers midi et nous prenons un déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, nous visitons le jardin de fleur de Da Lat, le palais d'été de Bao Dai - le dernier empereur du Vietnam, la Pagode Linh Son et l'insolite maison « crazy house ».

Dîner libre et nuit à l'hôtel à Da Lat.

### Jour 15 : Da Lat - Découverte - Saigon (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Saigon - Da Lat : 300 km ~ 6h de route*

Petit déjeuner à l'hôtel, puis départ en direction vers la ville de Saigon en passant par de magnifiques paysages.

En cours de route, vous continuez le voyage en traversant de superbes paysages : la route est bordée par les roses, les marguerites et toutes sortes de fleurs saisonnières. Les champs de café, de thé et d'hévéa à perte de vue complètent cette peinture pittoresque du Vietnam.





**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Déjeuner en cours de route et arrivée à Saigon dans l'après-midi. Installation à l'hôtel, le reste du temps est libre pour vous reposer. Dîner libre et nuit à l'hôtel au centre-ville de Saigon.

### Jour 16 : Saigon - Découverte de la ville (B, L)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*

Petit déjeuner à l'hôtel, vous commencez une belle journée de découverte de Saigon (rebaptisée Ho Chi Minh Ville) une cité active, trépidante, rebelle, commerçante et désinvolte, elle reste toujours le poumon économique du pays. Vous commencez tout d'abord par la visite de beaux bâtiments coloniaux tels que la [Cathédrale Notre Dame « vue de l'extérieur »](#), le [bureau de poste de HO CHI MINH](#), le [théâtre municipal « Vue à l'extérieur »](#). Puis nous visitons le [Palais de Réunification](#), ancienne résidence du Président du Vietnam du Sud jusqu'au 30 avril 1975.



Après le déjeuner dans un restaurant local, nous visitons le [musée des vestiges de la guerre](#). On dit que la découverte des lieux intéressants à Saïgon ne serait pas complète sans la visite de ce musée. Ensuite, nous nous orientons vers le quartier chinois typique pour découvrir un autre aspect de la ville. Vous vous promenez à pied vers [une rue spécialiste en phytothérapie traditionnelle](#) pour un regard de plus près sur l'utilisation des remèdes et admirez le travail des apothicaires en pleine préparation de potions magiques qui soignent tous les maux !

Continuation de la visite de la ville avec le [Temple Thiên Hau](#) qui est dédié au culte de la Déesse de la mer, le "[Grand Marché](#)" de Binh Tay dans le centre du quartier chinois de Cho Lon.

Dîner libre et nuit à l'hôtel à Saigon.

### Jour 17 : Saigon - Ben Tre - Tra Vinh (Delta du Mékong) (B, D)

- *Guide francophone & Chauffeur privé*
- *Saigon - Ben Tre : 80 km ~ 2h de route*
- *Ben Tre - Tra Vinh : 80 km ~ 2h de route*



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Petit déjeuner à l'hôtel, puis départ en direction de Ben Tre pour la découverte du Delta du Mékong, formé par les neuf bras du fleuve nourricier. À votre arrivée à Ben Tre, vous embarquez à bord d'un bateau local. Ce bateau privé vous conduit sur la rivière pour découvrir les activités quotidiennes des habitants.



Puis, vous traversez le canal et vous vous arrêtez dans une famille où vous êtes invités ensuite à déguster des fruits tropicaux tout frais et du thé au miel.

La navigation continue sur la rivière d'Ham Luong. Vous débarquez au village de Cai Cam pour visiter l'atelier de confection artisanale de noix de coco : vous verrez comment les gens utilisent toutes les parties de la noix de coco et vous dégusterez ces bonbons.

Poursuite par promenade en tuk tuk "véhicule motorisé" à travers les champs de cocotiers et les jardins des légumes et des fruits. Vous vous arrêtez chez une famille qui s'est spécialisée dans la fabrication des balais avec des tiges de noix de coco.

Ensuite, vous effectuez une balade agréable en barque à rame dans un verger de cocotiers qui vous amènera à travers des paysages préservés et romantiques. Déjeuner libre en cours de visite.

Débarquement et départ vers Tra Vinh à travers de magnifiques paysages, dans des contrées très rurales, où les touristes étrangers sont encore une nouveauté. Arrivée à la commune de Cau Ke, de la province de Tra Vinh, vous êtes accueillis par la famille locale. Dîner convivial et nuit chez l'habitant à Tra Vinh (Chambre privée).

### Jour 18 : Tra Vinh - Balade à vélo - Binh Thuy - Can Tho (B, L)

- Guide francophone & Chauffeur privé
- Tra Vinh - Can Tho : 55 km ~ 1h- 1h30' de route

*Exploration de la campagne du Delta du Mékong avec son charme et la gentillesse des gens. Promenade à vélo à travers les routes de la campagne pour visiter les anciennes pagodes des Khmers, approcher la vie quotidienne, contacter les agriculteurs qui travaillent dans leurs immenses rizières ou leurs jardins. Occasion de découvrir une partie encore très sauvage de la culture et du peuple du Mékong.*



**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Après le petit déjeuner chez l'habitant, vous commencez la journée à vélo en passant par les villages khmers : Canh Dal, Tra Khao, Giong Lon où vous aurez l'occasion de contacter les habitants, et de découvrir leur vie quotidienne. Vous pédalez ensuite vers le marché Cau Ke. Visite du marché et la pagode Khmère de Kompong Spean.



Ensuite, vous traversez l'ancienne maison Huynh Ky (pour le moment, la maison est en cours de rénovation - on ne pouvait voir que de l'extérieur), datée du début du XX<sup>e</sup> siècle construit dans un style typiquement colonial.

Hors de la valeur architecturale, l'ancienne maison Huynh Ky est encore une œuvre d'art caractérisée par ses statues en relief au toit, ses sculptures sur bois aux motifs divers.

Ensuite, vous effectuez une promenade à vélo à travers les villages des khmer jusqu'au village de Ba Mi. Visite des environs avec des contacts avec les paysans jardiniers et horticulteurs qui travaillent dans leurs rizières ou leurs jardins. Vous continuez avec une visite à la pagode khmère et l'école à Ba Mi (fermée durant les vacances scolaires de Mai à Septembre). Retour chez l'habitant et dire au revoir à cette famille.

Vous continuez la route en destination de Can Tho via la nationale 54. Déjeuner dans un restaurant local en cours de route.

Arrivée à Can Tho, vous faites la visite de l'ancienne maison de Binh Thuy qui est l'une des rares maisons françaises qui restent encore intactes dans le Sud. Cette maison est célèbre pour son architecture unique qui est la combinaison harmonieuse des styles vietnamien, français et chinois. Cet ouvrage a servi de décor pour certaines scènes du film L'amant de Jean-Jacques Annaud, adaptation du roman de Marguerite Duras. Installation à l'hôtel. Dîner libre et nuit à l'hôtel à Can Tho.

### Jour 19 : Can Tho - Marché flottant de Cai Rang - Xeo Quyt - Saigon (B, L)

- Guide francophone & Chauffeur privé
- Can Tho - Xeo Quyt : 70 Km ~ 1h30'
- Xeo Quyt - Saigon : 140 Km ~ 3h de route



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

Après le petit déjeuner à l'hôtel, vous prenez un bateau privé sur le fleuve du Mékong afin de participer au [marché flottant original de Cai Rang](#). C'est un des marchés les plus typiques des régions du sud du Vietnam.



Vous naviguez au milieu des bateaux locaux qui transportent une grande variété de fruits frais, légumes des régions. Cette image rend le marché plus vivant, animé et sympathique.

On quitte le marché et poursuit [la balade en bateau vers le verger de fruits tropicaux](#). Vous avez l'occasion de déguster les fruits frais. Ensuite, vous visitez [la fabrication de nouilles de riz \(Hu Tieu\)](#) – une spécialité bien appréciée dans le marché flottant de Cai Rang.

Débarquement et continuation de la route vers Dong Thap pour visiter [la réserve écologique de Xeo Quyt](#). Vous [embarquez en barque à rame sous la canopée de jungle dense](#). Ensuite, vous faites une belle balade dans une forêt abritant une ancienne base Viêt-Cong.

Ce vestige historique de l'écotourisme se répand sur une superficie totale d'environ 50 hectares qui apporteront aux visiteurs le sentiment de se perdre dans la forêt primaire avec des paysages extraordinaires. Ici vous avez l'occasion d'écouter des batailles historiques dans les années 1960 -1975 et les souvenirs associés à la guerre tels que l'abri contre la bombe, la fortification de Z, les tunnels privés... En outre, avec la diversité écologique de la faune et de la flore, Xeo Quyt est une destination impressionnante.

Déjeuner dans un restaurant local et vous continuez la route en direction de Saigon. Arrivée dans cette ville en fin d'après-midi, le reste est le temps libre pour votre découverte personnelle. Dîner libre et nuit à votre hôtel au centre- ville de Saigon.

### Jour 20 : Saigon - Vol de retour (B)

- *Chauffeur privé*

Après le petit déjeuner, [le reste de la journée est libre pour vous reposer ou pour faire une découverte personnelle de la ville ainsi que pour faire vos derniers achats](#) jusqu'au transfert à l'aéroport internationale de Tan Son Nhat pour [le vol international de retour](#).

**\*\*\* Fin de nos services \*\*\***



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9è étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

### **PRIX DU VOYAGE :**

#### **Le prix comprend:**

- Les transports en véhicule privé avec chauffeur serviable, professionnel et compétent
- Tous les transports routiers en véhicule privé, moderne, climatisée, très confortable depuis l'accueil à l'aéroport jusqu'à la fin du voyage
- Hébergement dans les hôtels prévus ou en catégorie similaire en fonction de la disponibilité
- Prestation de nuit chez l'habitant
- Tous les billets d'avion pour les vols domestiques : **(HANOI - HUE ; DANANG – NHATRANG) en classe économique**
- Tous les billets de train de couchette du trajet **(HANOI – LAO CAI) en cabine partagée**
- Les repas mentionnés dans le programme : (B=petit déjeuner, L=déjeuner, D=dîner inclus)
- Les repas sont prévus dans des restaurants locaux de cuisine typiquement vietnamienne
- Le guide francophone pour chaque étape du circuit.
- Tous les frais d'entrée dans les sites touristiques
- Toutes les autorisations d'entrée dans les zones touristiques
- Les autorisations pour la visite des villages
- Bateaux d'excursion tels que décrits dans le programme
- 02 bouteilles d'eau minérale de 0,5 (l)/personne/jour
- Croisière inoubliable dans la baie d'Ha long pendant 02 jours et 01 nuit à bord **d'une jonque de charme partagée** avec les repas aux spécialités de fruits de mer frais.
- D'autres services comme mentionnés dans le programme (vélo, spectacle de marionnettes sur l'eau, sampan, bateau de balade, etc...)
- Tous les frais de toutes les autres prestations comme étant clairement décrits dans le programme ci-dessus.

#### **Le prix ne comprend pas:**

- Les boissons pendant le repas
- Les assurances personnelles
- Les dépenses personnelles
- Les vols internationaux
- Les pourboires personnels

#### **Devis du voyage**

Pour recevoir un devis pour ce voyage, veuillez remplir ce formulaire sur notre site :

<https://horizon-vietnamvoyage.com/checkout?tour=la-route-mandarine>

ou par Whatsapp : +84 3 29 11 18 11.

Nous nous engageons à vous faire parvenir notre meilleure offre dans les plus brefs délais.



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel:** (0084) 24 37 93 80 51 - **Fax:** (0084) 24 37 92 12 09

**Mobile:** (0084) 981 88 39 80

**Site web:** [horizon-vietnamvoyage.com](http://horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

---

**Pour les plus amples informations ou questions, n'hésitez pas de nous contacter, comme nous restons toujours à votre disposition.**

**Voici les coordonnées nécessaires sur place :**



## HORIZON VIETNAM TRAVEL

**Adresse:** 24 rue Hoang Quoc Viet, Cau Giay, Bâtiment An Phu, 9<sup>e</sup> étage, Hanoi, Vietnam

**Tel/WhatsApp:** +84 3 29 11 18 11

**Site web:** [www.horizon-vietnamvoyage.com](http://www.horizon-vietnamvoyage.com)

**Email:** [info@horizon-vietnamvoyage.com](mailto:info@horizon-vietnamvoyage.com)

---

*Rencontre au bout du monde – le voyage de vos rêves*

